



## La temporada festiva en Minnesota

No hay ningún lugar mejor que el hogar durante la temporada festiva. Para muchos residentes de Minnesota, es la época del año para recordar las viejas tradiciones y el significado especial de la temporada. Las familias se reúnen para brindar, regalos y festividades durante la temporada. La cocina se convierte en un centro de actividad, mientras las familias y amigos disfrutan del calor de la chimenea. Se encienden velas y las decoraciones brillan. Aparecen paquetes, y los niños están contentos y emocionados.

*¿Pero es su celebración segura?*

Durante la semana del

**24 de diciembre al  
1ro de enero**

de cada año, los bomberos responden a casi 200 incendios de estructuras y, en promedio, tres personas de Minnesota mueren.



[www.ci.minneapolis.mn.us/fire](http://www.ci.minneapolis.mn.us/fire)

*En asociación con*



[www.fire.state.mn.us](http://www.fire.state.mn.us)

# LA SEGURIDAD Y LOS INCENDIOS DURANTE LA TEMPORADA FESTIVA



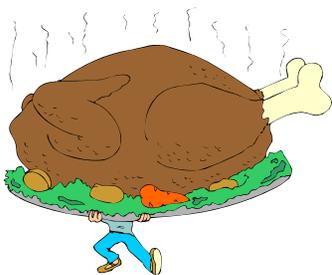
*¡Celebre un Año  
Nuevo seguro!*

## ¿Qué puedo hacer para mantenerme seguro?

Los incendios por lo general son el resultado del descuido, la complacencia o la falta de conocimiento. Usted podrá tener una temporada festiva maravillosa y libre de desastres preparando su casa y a su familia.

### La iluminación durante las fiestas

- Tenga cuidado al encender velas. Mantenga un "círculo de seguridad" de 12 pulgadas alrededor de las velas que estén cerca de árboles, coronas, decoraciones y otros materiales combustibles. No coloque velas en las ventanas. No deje las velas desatendidas.
- Siempre mantenga las velas, así como los fósforos y encendedores, en un lugar alto y fuera del alcance de los niños. Nunca deje a los niños ni los animales desatendidos en una habitación con una vela encendida.
- Cuando decore con luces, sólo compre las que están rotuladas por un laboratorio de prueba aprobado.
- En el exterior, sólo use decoraciones rotuladas para uso en el exterior. Enchúfelas directamente en los receptáculos eléctricos del exterior.
- Siempre desenchufe las luces del interior antes de salir de la casa o irse a dormir.



# CELEBRE LA TEMPORADA

### Las fiestas durante la temporada

- Decore con materiales a prueba de fuego y que no sean combustibles.
- Evite usar velas durante las fiestas.
- Proporcione ceniceros grandes y profundos a los invitados. Deseche las cenizas en una lata de café vacía con tapa y espere 24 horas antes de echarlas en la basura.
- Fumar cigarrillos es la causa principal de muertes por incendios en Minnesota, y fumar junto con el alcohol es mortal. Después de una fiesta, mire dentro y debajo de los muebles tapizados y en los recipientes de basura para ver que no hayan colillas de cigarrillos que todavía estén ardiendo.

### Las decoraciones durante las fiestas

- Cuando elija un árbol de Navidad, tire de las agujas para probar la frescura del árbol. Si el árbol está fresco, será difícil quitar las agujas.
- Ponga el árbol en un soporte que no se caiga. Coloque el árbol bien alejado de fuentes de calor y de las salidas, y échele agua constantemente.
- Asegúrese de que los árboles artificiales estén rotulados "flame retardant" (retardador de llama).
- Si tiene un fuego en la chimenea, busque otro lugar para colgar los calcetines navideños.
- Elija regalos festivos con prudencia. No elija los que sean sumamente combustibles.
- Deseche todo el papel de envolver tan pronto como se termine de intercambiar y abrir los regalos. Póngalos en un recipiente de metal cerrado fuera de la casa.



### La seguridad en la cocina durante las fiestas

- Enrólese las mangas y ajústese la ropa suelta antes de cocinar.
- Coloque los mangos de las ollas hacia adentro y nunca deje desatendida la comida que está cocinando en la estufa.
- Asegúrese de que los aparatos eléctricos estén en buenas condiciones y límpielos regularmente.
- Si una olla se incendia, cúbrala con una tapa para apagar la llama y apague la estufa.

### Protección del hogar

- Asegúrese de que tenga detectores de humo en cada nivel de su casa. Pruébelos mensualmente.
- Prepare y practique un plan de escape en caso de que ocurra un incendio en la casa. ¡SALGA Y QUÉDESE AFUERA!

### Responsabilidad personal

En última instancia, somos responsables de nuestra seguridad y, con frecuencia, de la seguridad de los demás. Durante la temporada festiva y siempre, tener cuidado con el fuego sirve de buen ejemplo y mantiene nuestras celebraciones seguras y agradables.

